

Model: SD5612

EN 4V Max Screwdriver
ZH 4V Max 可充电螺丝批
ZH 4V Max 可充電螺絲批
RU 4V Max Отвертка



Picture for reference only.

WWW.SKIL.COM

CONTENTS

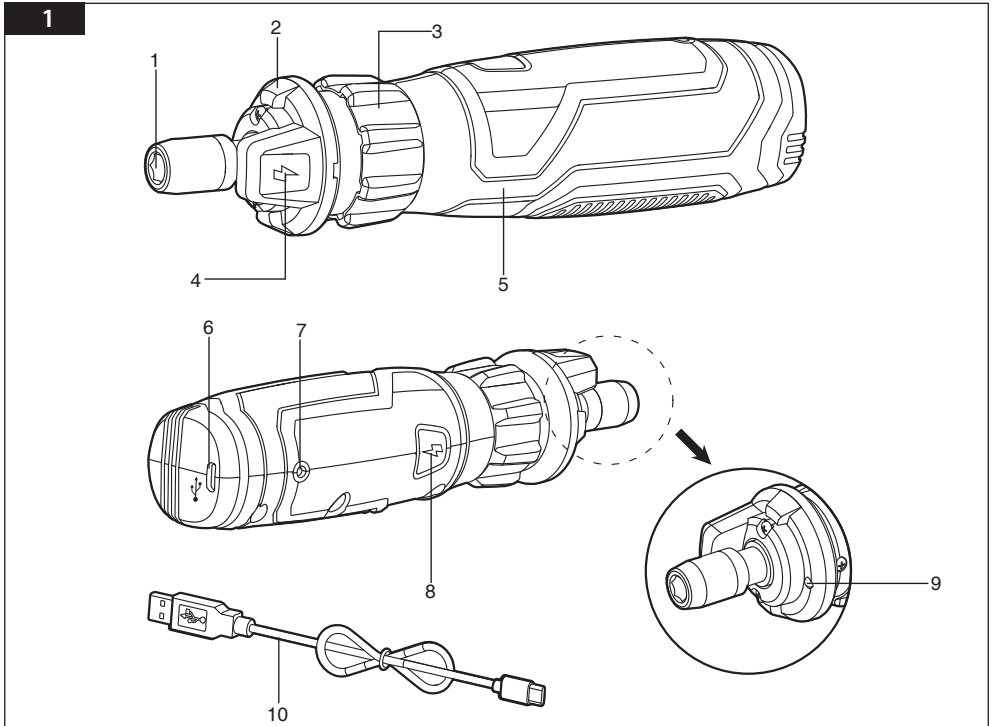
4V Max Screwdriver (SD5612)	1
4V Max 可充电螺丝批 (SD5612)	14
4V Max 可充電螺絲批 (SD5612)	26
4V Max Отвертка (SD5612)	37

TOOL INTRODUCTION




This tool is intended for driving in and out fasteners (screws, bolts, and nuts) by using a variety of bits. Please read the instruction carefully before use, and do not use this tool for other functions.

KNOW YOUR TOOL (Fig.1)



1. 1/4" Hex Collet
2. LED Light
3. Forward/Reverse Selector
4. Circuit Sensor
5. Handle
6. USB-C Charging Port
7. Charging-indicator Light
8. Circuit-sensor Button
9. Detection Indicator
10. USB-C Charging Cable


Tool specification

Model	SD5612
Battery voltage (V)	3.6 (4 MAX) 
Battery capacity (Ah)	1.5
No-load speed (/min)	230
Collet size	1/4" (hex)
Recommended working temperature (°C)	0-40
Recommended charging temperature (°C)	5-40
Recommended storage temperature (°C)	0-40

NOTE:

1. Due to continuing program of development, the specifications herein are subject of change without prior notice.
2. When the machine is used for a long time, it may overheat. It is necessary to cool the machine to a suitable temperature before use to avoid damage to the machine.
3. The specific configuration of the product may be different due to different sales regions and production batches. Please refer to the actual products for details.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6. Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY WARNINGS FOR SCREWDRIVER

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord. Fasteners contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.

SPECIFIC SAFETY WARNINGS FOR APPROVED CIRCUIT SENSOR™ TECHNOLOGY

Never insert the screwdriver bit into a power outlet to detect the circuit. Failure to obey this warning could cause electric shock and other serious personal injury. Do not use the tool to detect AC circuit in uninsulated, exposed or free wires.

Do not use the tool as a substitute for a voltmeter.

The approved Circuit Sensor™ Technology is designed to help locate live wires operating at mains voltage; never use it to detect other types of current. Failure to obey this could cause serious personal injury and damage the tool.

Be aware that this tool is not designed to detect circuits behind wall board, plaster, paneling, etc.

Use this tool to detect complete circuits in wall switches, electrical outlets, power cords and extension cords.

The following conditions can cause inaccurate results:

- Low battery
- Shielded cables

Before use, always test the tool by detecting a known circuit.

If in doubt contact a qualified contractor.

⚠ WARNING This tool will not detect wires in circuits isolated from the mains supply, cables operating at direct current (DC) or wires used for telecommunication or computer systems. Hidden wires may not be detected.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS WARNING

WARNING









- Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - Lead from lead-based paints.
 - Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
 - Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:
 - Work in a well-ventilated area.
 - Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
 - Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

WARNING

Before attempting to use the tool, familiarize yourself with all of its operating features and safety requirements.

SYMBOL

Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL	Explanation
	Refer to instruction manual/booklet
	Wear eye protection
	Wear ear protectors.
	Wear a mask.
	Environment protection.
	Do not drop into the trash.
	Direct Current
	Safety Alert Symbol

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc, can cause a short circuit.

⚠ WARNING Never insert any part of the tool, including the bit, into an electrical outlet for any reason. Never touch any portion of the tool to any potentially live circuit. Failure to obey this warning could cause electric shock and other serious personal injury.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

To Charge the Battery

NOTICE: Charge before first use. The screwdriver is shipped partially charged; fully charge the battery before first use.

Optimum performance can be reached by recharging the tool for about 3 hours. It is not recommended that the tool for recharged for more than 24 hours after each use.

⚠ WARNING **Never charge the tool with any charger or power source that is not belonging to DEVON.** Failure to obey this warning could cause battery damage and serious personal injury.

- a) Insert the USB interface of the USB-C Charging Cable into the charger (not included).
- b) Insert the charging plug into the USB-C Charging Port, making sure that they are properly connected.
- c) Connect the charger (together with USB-C Charging Cable) to the power outlet. The charging indicator light will flash green to indicate that the tool is charging.

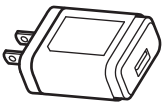
NOTICE: The tool will not run when the forward/reverse selector is rotated during charging.

- d) When charging is complete, the charging indicator light will stay green. Remove the USB-C Charging Cable from the tool.

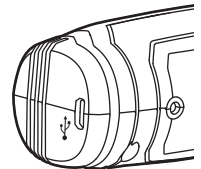
NOTICE: The bottom of the tool may become warm during charging. This is normal.

NOTICE: Do not charge the tool in extreme hot or cold conditions. Charging is best achieved at normal room temperature.

2



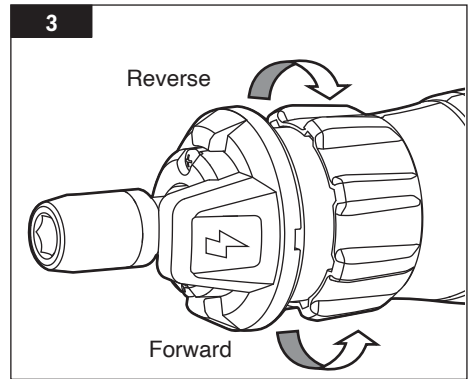
(Not Included)



Forward/Reverse Selector

The forward/reverse selector determines the rotation direction of the tool and serves as the on/off switch. With the tool held in the normal operating position, as shown in Fig. 3:

- To tighten a screw, rotate the forward/reverse selector counterclockwise.
- To loosen a screw, rotate the forward/reverse selector clockwise.
- To turn off the tool, release the forward/ reverse selector.



LED Worklights

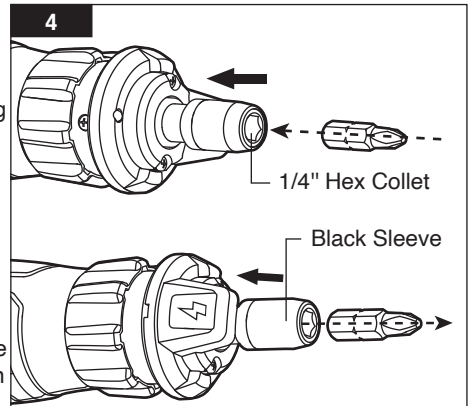
Two LED worklights, located on the head of the tool, illuminate when the forward/reverse selector is rotated. This provides additional light on the surface of the work piece for operation in lower-light areas. The LED worklights will automatically turn off 8 to 12 seconds after the forward/reverse selector is released.

Installing and Removing Bits

⚠ WARNING To avoid possibly serious injury, take care not to activate the forward/reverse selector when installing or removing bits.

⚠ WARNING Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts, such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten all fasteners and caps securely and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

- To install a screwdriver bit, push the black sleeve backwards, install the bit into the collet, and then release the black sleeve. Make sure that the bit is firmly in place.
- To remove a screwdriver bit, push the black sleeve backwards, pull the bit from the collet, and then release the black sleeve.

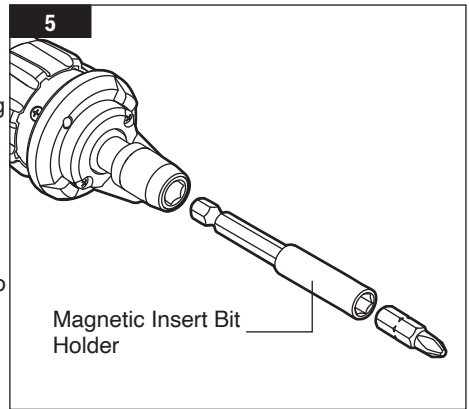


Magnetic Insert Bit Holder

⚠ WARNING To avoid possibly serious injury, take care not to activate the forward/reverse selector when installing or removing bits.

The magnetic insert bit holder functions to extend the bit in tight spaces. It is compatible with all 1/4-inch shank bits.

- To install the magnetic insert bit holder, push the black sleeve backwards, install the bit holder into the collet, and then release the black sleeve. Make sure that the bit holder is firmly in place.
- Insert a 1/4" bit into the bit holder. The magnetic insert bit holder holds the head of the bit against the shaft.
- To remove the magnetic insert bit holder, push the black sleeve backwards, pull the bit holder from the collet, and then release the black sleeve.

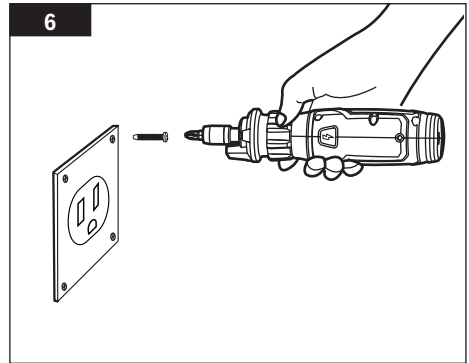


Screw Driving

- Install a suitable bit.

NOTICE: Always use the correct type and size of screwdriver bit for your fastener.

- Grasp only the handle of the tool and align the bit perpendicular to the screw.
- Apply just enough pressure to keep the bit engaged on the screw.
- To tighten a screw, rotate the forward/ reverse selector counterclockwise.
- To loosen a screw, rotate the forward/ reverse selector clockwise.



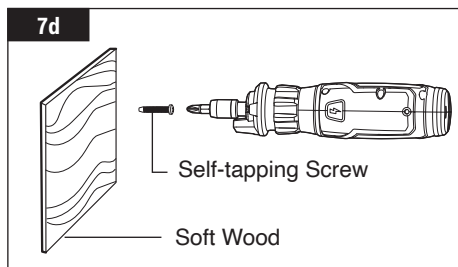
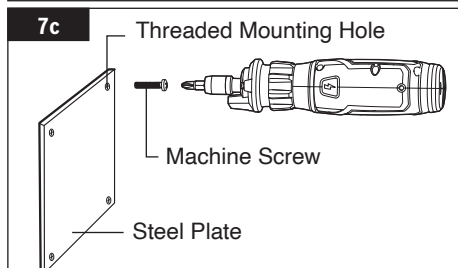
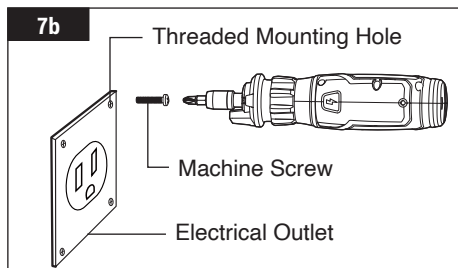
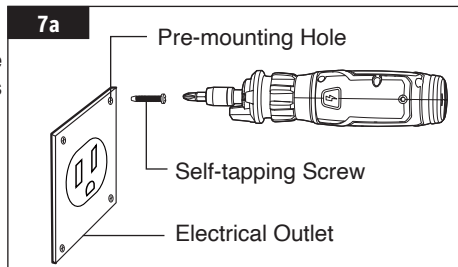
Recommended Screws for Various Applications

The tool is versatile for use with a variety of screws.

Driving Materials		Screws
Electrical Outlet	With premounting holes	Self-Tapping Screws (\leq ST3.5) (see FIG.7a)
	With threaded mounting holes	Machine Screws (\leq M6) (see FIG.7b)
Steel Plate (With threaded mounting holes)		Machine Screws (\leq M6) (see FIG.7c)
Soft Wood		Self-Tapping Screws (\leq ST3.5) (see FIG.7d)

⚠ DANGER Never insert any part of the tool, including the bit, into an electrical outlet for any reason. Never touch any portion of the tool to any potentially live circuit. Failure to obey this warning could cause electric shock and other serious personal injury.

Refer to “Detecting AC Circuits in Cords, Switches, and Outlets”.



Detecting AC Circuits in Cords, Switches, and Outlets

You can use the Circuit Sensor function of the tool to determine if a cord, power outlet, or switch is live.

⚠ DANGER Never insert any part of the tool, including the bit, into an electrical outlet for any reason. Never touch any portion of the tool to any potentially live circuit.

The Circuit Sensor™ Technology detects a complete (live) circuit when it is within 1 in. of the AC source.

⚠ WARNING Test the unit on a known AC circuit before use.

⚠ WARNING The Circuit Sensor™ Technology is designed to help locate live wires in switches, outlets, and cords that are operating at household voltage (100-230V AC). The recommended optimal operating distance is 1 inch. Never use this product for detecting other types of currents. Failure to obey this warning could cause serious personal injury and damage to the tool.

- Press the Circuit Sensor button. The red detection indicator will blink once and the buzzer will beep once to indicate that the Circuit Sensor function is activated.
- Align the side of the Circuit Sensor body adjacent to a possible live source. Do not touch the tool to the outlet, switch, or cord.
- Keep the Circuit Sensor button depressed. Move the tool adjacent to the anticipated AC source (cord, switch, or outlet). When an AC source is located, the red LED indicator will illuminate and the buzzer will sound.
- After detecting the AC source, turn off the power at the breaker panel, and use the Circuit Sensor™ Technology to confirm that there is no power at the outlet, switch, or cord before initiating any repairs.

NOTICE: Static charge may interfere with detection on both sides of the wire, resulting in limited accuracy.

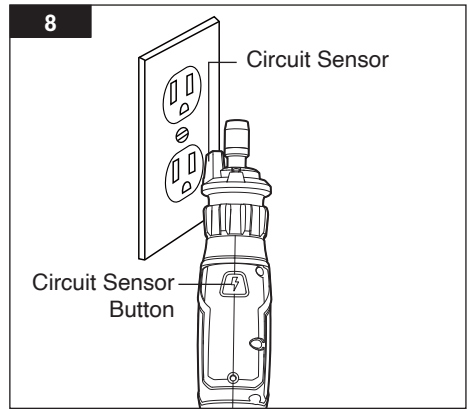
MAINTENANCE

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components, which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

GENERAL MAINTENANCE

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

NOTE: Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten all fasteners and caps securely and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.



CLEANING

⚠ WARNING The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.

⚠ WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia, and household detergents that contain ammonia.

STORAGE

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep it away from corrosive agents.

ENVIRONMENT PROTECTION



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions.

SERVICE

1. In case of guarantee, repair or purchase of replacement parts, always contact the qualified service center. And supplied with the efficient service card and invoice.
2. It is without the scope of guarantee when the tool was normal wear, overload or improper use of damage.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Tool does not work.	Integrated Lithium-Ion battery is depleted.	Charge the integrated Lithium-Ion battery.
The tool stops rotation during operation.	Integrated Lithium-Ion battery is depleted.	Charge the integrated Lithium-Ion battery.
The LED does not shine during charging.	The USB-C Charging Cable is not applicable.	Use the USB-C Charging Cable shipped with the tool.
	The LED is somehow damaged.	Have the tool serviced by an Authorized SKIL Service Station.
	The integrated Lithium-Ion battery is somehow damaged.	Have the tool serviced by an Authorized SKIL Service Station.
Bit cannot be installed.	Bit does not fit the 1/4" hex bit holder.	Use suitable adaptor.



WARRANTY TERMS:

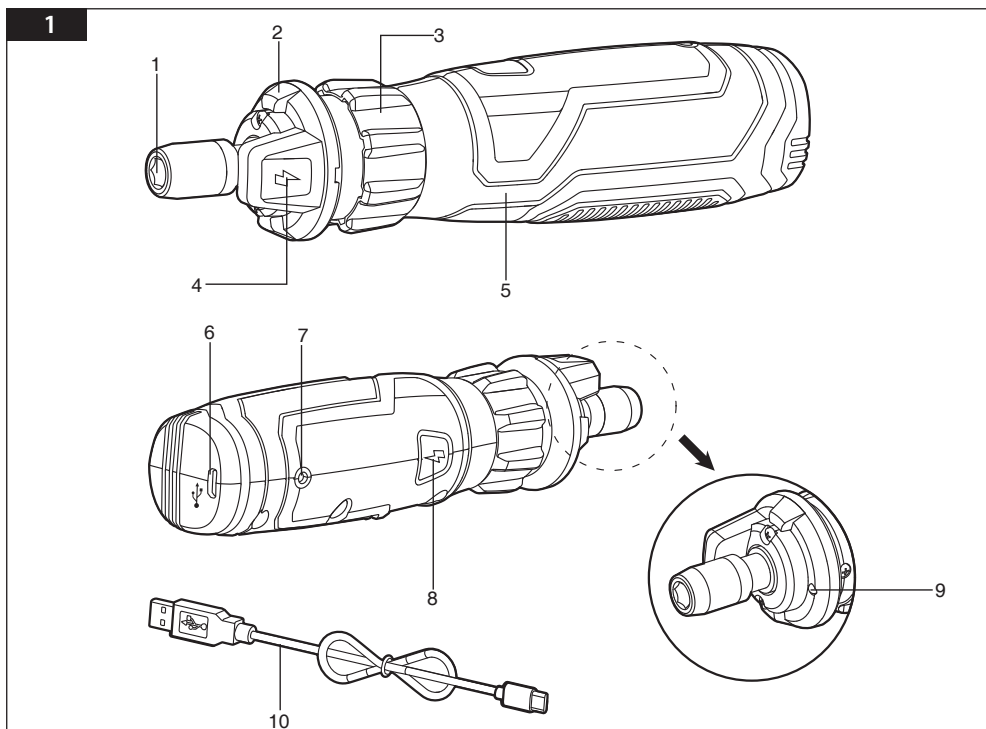
- If the product is defective for material failure or manufacture failure, not personal improper operation, the product will have warranty service with no extra charge within the warranty period.
- The warranty exclusive following situation:
 - 1 Any natural wear and tear that occurs during normal use, e.g. housing, chuck, cable, plug, gear box, bearing or rotor (the wear of the commutator diameter exceeds 0.1mm);
 - 2 Tool failure due to non-compliance with operating instructions, improper operating conditions, overloading, lack of adequate maintenance and upkeep;
 - 3 Tool failure caused by self-disassembly the housing;
 - 4 Defects caused by the use of non-original accessories
 - 5 Tools that have been modified or added parts;
 - 6 Supplied accessories or accessories, such as drill bits, saw blades, etc.
- Your shopping receipt and the serial code of the machine are important warranty certificates, please keep them properly. If required by your local dealer, please present it as a warranty certificate.
- If you have any questions during the warranty period, please consult the local dealer. The special warranty policy of the local dealer or the problem that is not listed does not conflict with the warranty terms, and the local dealer's policy shall prevail.

We reserve right to change specifications without prior notice..

螺丝批简介



本电动工具利用各种批头，拧入和拧出螺钉、螺栓和螺母。请您在使用前务必仔细阅读说明书，并严格按照说明书指示使用该工具。



1. 1/4六角夹头
2. LED工作灯
3. 正转/反转选择
4. 电流检测器
5. 把手
6. USB-C 充电端口
7. 充电指示灯
8. 电流检测器按钮
9. 检测指示灯
10. USB-C 充电线


工具规格

型号	SD5612
额定电压 (伏特)	3.6 (最大4) ---
电池容量 (安时)	1.5
空载转速 (转/分钟)	230
夹头尺寸	1/4" (六角)
推荐工作温度 (°C)	0-40
推荐充电温度 (°C)	5-40
推荐储存温度 (°C)	0-40

注:

1. 为求改进, 本说明书所载规格可能不预先通告而给予更改。
2. 工具长时间使用时, 可能会过热。使用前必须将机器冷却至合适的温度, 以避免损坏机器。
3. 因销售地区和生产批次的不同, 本产品的具体配置可能会有所区别, 具体情况请以收到的实物为准。

电动工具通用安全警告

 **警告** 阅读所有警告和所有说明。不遵照以下警告和说明会导致电击、着火和/或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

在所有下列的警告中术语“电动工具”指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

1. 工作场地的安全
 - 1) 保持工作场地清洁和明亮。混乱和黑暗的场地会引发事故。
 - 2) 不要在易爆环境, 如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
 - 3) 让儿童和旁观者离开后操纵电动工具。注意力不集中会使操作者失去对工具的控制。
2. 电气安全
 - 1) 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将减少电击危险。
 - 2) 避免人体接触接地表面, 如管道、散热片和冰箱。如果你身体接地会增加触电危险。
 - 3) 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。水进入电动工具将增加触电危险。
 - 4) 不得滥用电线。绝不用电线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使电线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击危险。
 - 5) 当在户外使用电动工具时, 使用适合户外使用的外接软线。适合户外使用的软线将减少电击危险。
 - 6) 如果在潮湿环境下操作电动工具是不可避免的, 应使用剩余电流动作保护器 (RCD)。使用RCD可减少电击危险。
3. 人身安全
 - 1) 保持警觉, 当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦, 或在有药物、酒精或治疗时, 不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
 - 2) 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。安全装置, 诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。

- 3) 防止意外起动。确保开关在连接电源和/或电池盒、拿起或搬运工具时处于关断位置。手指放在已接通电源的开关上或开关处于接通时插入插头可能会导致危险。
- 4) 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
- 5) 手不要伸得太长。时刻注意脚下和身体平衡。这样在意外情况下能很好地控制电动工具。
- 6) 着装适当。不要穿宽松衣服或佩带。让你的头发、衣服和袖子远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件。
- 7) 如果提供了与排屑装置、集尘设备连接用的装置，则确保他们连接完好且使用得当。使用这些装置可减少碎屑引起的危险。

4. 电动工具使用和注意事项

- 1) 不要滥用电动工具，根据用途使用适当的电动工具。选用适当的设计额定值的电动工具会使你工作更有效、更安全。
- 2) 如果开关不能接通或关断工具电源，则不能使用该电动工具。不能用开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
- 3) 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和 / 或将电池盒脱开电源。这种防护性措施将减少电动工具突然起动的危险。
- 4) 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不要让不熟悉电动工具或对这些说明不了解的人操作电动工具。电动工具在未经训练的用户手中是危险的。
- 5) 保养电动工具。检查运动件是否调整到位或卡住、检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他条件。如有损坏，电动工具必须在使用前修理好。许多事故由维护不良的电动工具引发。
- 6) 保持切削刀具锋利和清洁。保养良好的有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- 7) 按照使用说明书，考虑作业条件和进行的作业来使用电动工具、附件和工具的刀头等。将电动工具用作那些与要求不符的操作可能会导致危险。

5. 电池式工具使用和注意事项

- 1) 确保开关在插入电池盒前处于断开状态。将电池盒插入到开关状态为接通的电动工具上会引发事故。
- 2) 只用制造商规定的充电器充电。将适用于某种电池盒的充电器用到其他电池盒时会发生着火的危险。
- 3) 只在配有专用电池盒的情况下才使用电动工具。使用其他电池盒会发生损坏和着火危险。
- 4) 当电池盒不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防一端与另一端连接。电池端部短路会引起燃烧或火灾。
- 5) 在滥用条件下，液体会从电池中溅出；避免接触。如果意外碰到了，用水冲洗。如果液体碰到了眼睛，还要寻求医疗帮助。从电池中溅出的液体会发生腐蚀或燃烧。

6. 维修

由专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。这将保证所维修的电动工具的安全。

螺丝批使用注意事项

当在紧固件可能触及暗线或其自身导线的场合进行操作时，要通过绝缘握持面握持工具。紧固件触及带电导线会使工具外露的金属零件带电而使操作者遭受电击。

电流检测技术的特定安全警告

切勿将螺丝批头插入电源插座以检测电路。不遵守此警告可能会导致触电和其他严重的人身伤害。不要使用该工具检测未绝缘、裸露或自由电线中的交流电路。

不要将该工具用作电压表的替代品。

经批准的电流检测技术旨在帮助定位在电源电压下运行的带电电线；永远不要用它来检测其他类型的电流。如果不遵守这一规定，可能会造成严重的人身伤害和工具损坏。

请注意，此工具并非用于检测墙板、石膏板、镶板等后面的电路。

使用此工具可以检测墙壁开关、电源插座、电源线和延长线中的完整电路。

以下情况可能导致不准确的结果：

- 电池电量不足
- 屏蔽电缆

使用前，务必通过检测已知电路来测试工具。如果有疑问，请联系售后服务中心或者有资质的经销商。



警告

该工具不会检测与主电源隔离的电路中的电线、在直流（DC）下工作的电缆或用于电信或计算机系统的电线。可能无法检测到隐藏的导线。

附加安全警告



警告

该工具不会检测与主电源隔离的电路中的电线、在直流（DC）下工作的电缆或用于电信或计算机系统的电线。可能无法检测到隐藏的导线。

动力打磨、锯切、研磨、钻孔和其他施工活动产生的一些灰尘会导致癌症、出生缺陷或其他生殖伤害。

这些化学品的一些例子是：

- 含铅涂料中的铅。
- 来自砖、水泥和其他砌体产品的结晶二氧化硅。
- 经过化学处理的木材中的砷和铬。
- 根据你从事这类工作的频率，你从这些暴露中获得的风险各不相同。为了减少接触这些化学物质：
 - 在通风良好的区域工作。
 - 使用经批准的安全设备，例如专门设计用于过滤掉微小的颗粒。
 - 避免长时间接触动力打磨、锯切、研磨、钻孔和其他施工活动。穿戴防护服并用肥皂水清洗暴露区域。让灰尘进入口腔、眼睛或躺在皮肤上可能会促进有害化学物质的吸收。











警告

在尝试使用该工具之前，请熟悉其所有操作功能和安全要求。

代表符号

以下符号可以帮助您正确地使用本电动工具。请牢记各符号和它们的代表意思。正确了解各符号的代表意思，可以帮助您更有把握更安全地操作本电动工具。

符号	含义
	阅读说明书
	请佩戴护目镜
	佩戴耳罩。工作噪音会损坏听力。
	请佩戴防尘面具
	环境保护
	不要丢入垃圾桶
	直流
	警告

操作说明

警告 为了降低短路引起的火灾、人身伤害和产品损坏的风险，切勿将工具、充电器浸入液体中或让液体在其中流动。腐蚀性或导电性流体，如海水，某些工业化学品、漂白剂或含有漂白剂的产品等都可能

警告 切勿以任何理由将工具的任何部件（包括批头）插入电源插座。切勿将工具的任何部分接触到任何可能带电的电路。不遵守此警告可能会导致触电和其他严重的人身伤害。

警告 如果有任何零件损坏或丢失，请在更换零件之前不要操作本产品。在零件损坏或缺失的情况下使用本产品可能会导致严重的人身伤害。

充电

注意：首次使用前请充满电。螺丝批在出货前已部分充电；在首次使用之前将工具充满电。给工具充电约3小时，可以达到最佳性能。不建议在每次使用后对工具充电超过24小时。

警告 切勿使用其他品牌的任何充电器或电源为工具充电。不遵守此警告可能会导致工具损坏和严重的人身伤害。

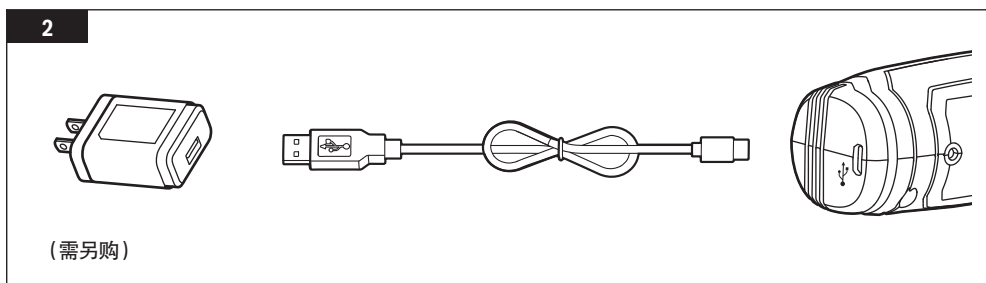
- 将USB-C 充电线的USB接口插入充电器（不包括在内）。
- 将充电插头插入USB-C 充电端口，确保它们已正确连接。
- 将充电器（连同USB-C 充电线）连接到电源插座。充电指示灯将闪烁绿色，表示工具正在充电。

注意：充电过程中，当正转/反转选择旋钮旋转时，工具将不会运行。

- 充电完成后，充电指示灯将保持绿色。从工具上拔下USB-C 充电线。

注意：充电过程中，螺丝批底部可能会变热。这是正常的现象。

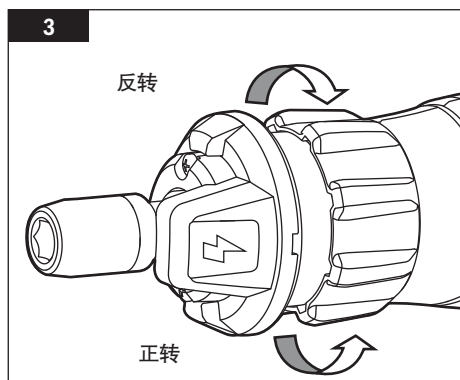
注意：请勿在极热或极冷的条件下给螺丝批充电。充电最好在正常室温下进行。



正转/反转选择

正转/反转选择旋钮决定螺丝批的旋转方向，并用作接通/断开开关。将工具保持在正常操作位置，如图3所示：

- 要拧紧螺钉，请逆时针旋转前正转/反转选择旋钮。
- 要松开螺钉，请顺时针旋转正转/反转选择旋钮。
- 要关闭该工具，请松开正转/反转选择旋钮。



LED工作灯

当正转/反转选择旋钮旋转时，位于螺丝批头部的两个LED工作灯将点亮。这在工件的表面上提供了额外的光，用于在较低的光照区域中操作。松开正转/反转选择旋钮后，LED工作灯将在8-12秒后自动熄灭。

安装/拆卸批头

警告 为避免可能造成的严重伤害，在安装或拆卸钻头时，注意不要启动正转/反转选择旋钮。

警告 每次使用前，检查整个产品是否有损坏、缺失或松动的零件，如螺钉、螺母、螺栓、螺帽等。拧紧所有紧固件和螺帽，在更换所有缺失或损坏的零件之前，不要操作本产品。

- 要安装螺丝批头，请向后推动黑色套筒，将螺丝批头安装到夹头中，然后松开黑色套筒。确保批头牢固就位。
- 要卸下螺丝批头，请向后推动黑色套筒，将螺丝批头从夹头中拔出，然后松开黑色套筒。

磁性延长杆

警告 为避免可能造成的严重伤害，在安装或拆卸批头时，注意不要启动正转/反转选择旋钮。

磁性延长杆的作用是在狭小的空间中延伸钻头。它与所有1/4英寸柄钻头兼容。

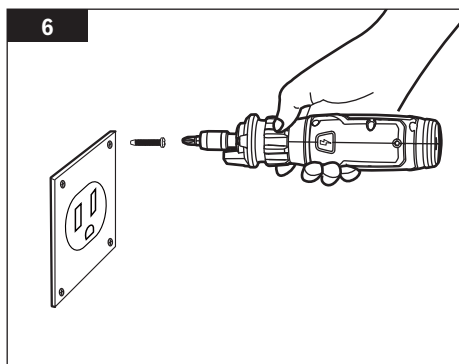
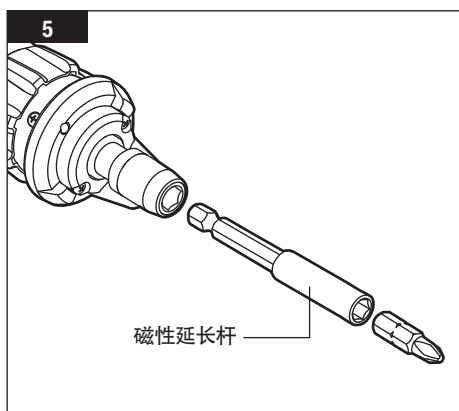
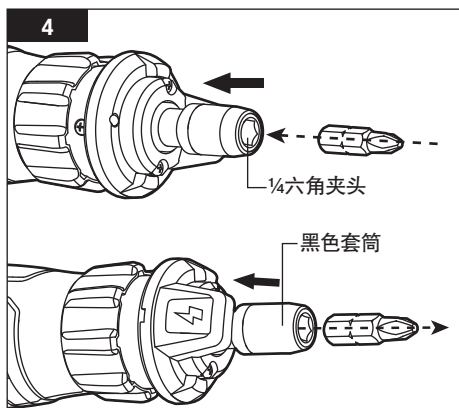
- 要安装磁性延长杆，请向后推动黑色套筒，将延长杆安装到夹头中，然后松开黑色套筒。确保批头固定器牢固就位。
- 将1/4" 夹头插入延长杆。磁性延长杆将批头的头部固定在轴上。
- 要卸下磁性延长杆，请向后推动黑色套筒，将延长杆从夹头中拔出，然后松开黑色套筒。

驱动螺钉

- 安装适当的钻头。

注意：紧固件应始终使用正确类型和尺寸的螺丝批头。

- 只握住工具的手柄，将批头垂直于螺钉对齐。
- 施加足够的压力，使批头与螺钉保持啮合。
- 要拧紧螺钉，请顺时针旋转正转/反转选择旋钮。
- 要松开螺钉，请顺时针旋转正转/反转选择旋钮。



适用于各种应用的推荐螺钉：

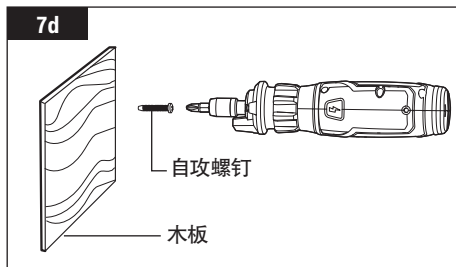
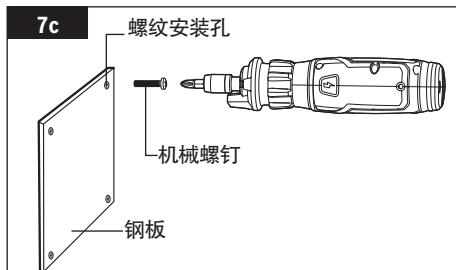
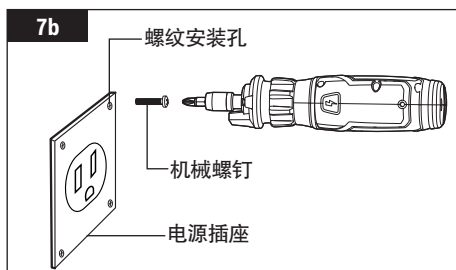
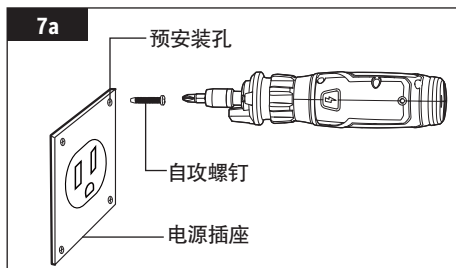
该工具用途广泛，可与各种螺钉配合使用。

材料		螺钉
电源插座	有预安装孔	自攻螺钉 (≤ST3.5) (见图7a)
	有螺纹安装孔	机械螺钉 (≤M6) (见图7b)
钢板 (有螺纹安装孔)		机械螺钉 (≤M6) (见图7c)
木板		自攻螺钉 (≤ST3.5) (见图7d)

对于上面列出的螺钉以外的螺钉，螺丝批可以作为无动力螺丝批手动使用。

警告 切勿以任何理由将工具的任何部件 (包括批头) 插入电源插座。切勿将工具的任何部分接触到任何可能带电的电路。不遵守此警告可能会导致触电和其他严重的人身伤害。

参见“检测电线、开关和插座中的交流电路”。



检测电线、开关和插座中的交流电路

您可以使用该工具的电流检测器功能来确定电源线、电源插座或开关是否带电。

警告 切勿以任何理由将工具的任何部件（包括批头）插入电源插座。切勿将工具的任何部分接触到任何可能带电的电路。

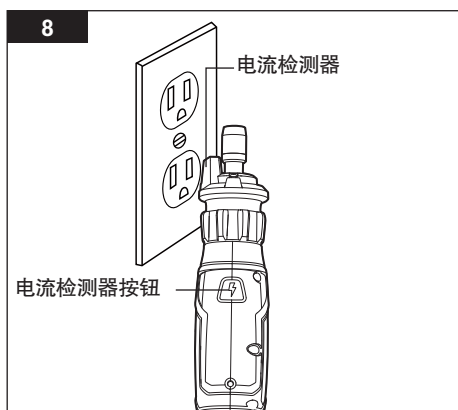
电流检测技术在1英寸范围内检测到完整（带电）电路。交流电源的电压。

警告 使用前，在已知的交流电路上测试该单元。

警告 电流检测技术旨在帮助定位在家用电压（100–230V AC）下工作的开关、插座和电线中的带电电线。建议的最佳操作距离为1英寸。切勿将本产品用于检测其他类型的电流。不遵守此警告可能会造成严重的人身伤害和工具损坏。

- 按下电流检测器按钮。红色检测指示灯将闪烁一次，蜂鸣器将鸣响一次，表示电流检测器功能已激活。
- 将电流检测器主体的一侧与可能的带电电源相邻。请勿将工具接触到插座、开关或电线。
- 按住电流检测器按钮。将工具移到预期交流电源（电源线、开关或插座）附近。当找到交流电源时，红色LED指示灯将点亮，蜂鸣器将鸣响。
- 检测到交流电源后，关闭断路器面板上的电源，并在开始任何维修之前，使用电流检测技术确认插座、开关或电线上没有电源。

注意：静电可能会干扰电线两侧的检测，导致精度有限。



维护保养

警告 未经授权的人员进行预防性维护可能会导致内部电线和部件错位，从而造成严重危险。我们建议所有工具服务由SKIL工厂服务中心或SKIL授权服务站执行。

一般维护

警告 维修时，只能使用相同的更换零件。使用任何其他零件都可能造成危险或导致产品损坏。

注意：定期检查整个产品是否有损坏、缺失或松动的零件，如螺钉、螺母、螺栓、螺帽等。拧紧所有紧固件和螺帽，在更换所有缺失或损坏的零件之前，不要操作本产品。请联系客户服务或授权服务中心寻求帮助。

清洁

警告 使用压缩干燥空气可以最有效地清洁工具。使用压缩空气清洁工具时，务必佩戴护目镜。

警告 某些清洁剂和溶剂会损坏塑料部件。其中一些是：汽油、四氯化碳、氯化清洁溶剂、氨和含有氨的家用洗涤剂。

储存

将工具存放在室内儿童无法进入的地方。远离腐蚀性。

环境保护



单独收藏。标有此符号的产品和电池不得与正常的生活垃圾一起处理。

产品和电池含有可以回收或回收的材料，从而减少了对原材料的需求。请按照当地规定回收电器产品和电池。

服务

1. 工具需要保修时，请自行送至当地特约维修中心，并提供有效保修卡及购机发票原件，遗失保修卡恕不补发。
2. 由于正常磨损、过载或不当使用而导致的损坏，不在保证范围内。

附：一般故障及排除方法

问题	原因	解决办法
螺丝批不工作。	集成锂离子电池电量耗尽。	给集成锂离子电池充电。
螺丝批在操作过程中停止旋转。	集成锂离子电池电量耗尽。	给集成锂离子电池充电。
充电时LED灯不亮。	USB-C 充电线不适配。	使用适配的USB-C 充电线。
	LED灯损坏。	将工具送至SKIL售后中心维修。
	集成锂离子电池损坏。	将工具送至SKIL售后中心维修。
批头无法安装。	批头不适合1/4六角夹头。	使用适配的批头。

保修卡

Warranty Card

合格证 PRODUCT CERTIFICATION	
泉峰(中国)工具销售有限公司 地 址: 中国南京市江宁区天元西路 99 号	检验员 



全国统一售后服务电话

400-828-9076

重要提示

机身铭牌上的编码是厂家判断机器真伪及提供售后服务的重要凭证，如您购买了编码无法辨识的机器，可能无法得到厂家正常的保修服务

保修服务说明：

- 需要维修时，请送至或寄至 泉峰(中国)工具销售有限公司的售后服务部；产品保修起始日期以购机发票的开票日期为准，或者以能有效证明该产品具体购买日期其他凭证为准；
- 仅对存在质量缺陷的产品给予免费维修，前提为故障原因是材料缺陷或制造缺陷，并处于保修期内。

保修期及保修条款根据工具类别以及使用者的情况而定：

- 针对家庭用户 / 非商业用途客户

1. 交流工具：自购买之日起保修 12 个月或者转子换向器直径磨损量在 0.1 毫米以内，以先到为准；
2. 直流工具：主机、电池、充电器自购买之日起保修 12 个月；
3. 光电工具：激光测距仪自购买之日起保修 24 个月；其他光电产品自购买之日起保修 12 个月。

- 针对专业用户 / 商业用途客户

1. 交流工具：自购买之日起保修 3 个月或者转子换向器直径磨损量在 0.1 毫米以内，以先到为准；
2. 直流工具：主机、电池、充电器自购买之日起保修 6 个月；
3. 光电工具：激光测距仪自购买之日起保修 12 个月；其他光电产品自购买之日起保修 6 个月。

- 保修不包括：

1. 任何自然磨损以及正常使用时所发生损耗，如机壳、转子换向器直径磨损量超过 0.1 毫米、碳刷、电源线等；
2. 由于不遵守操作说明、不适当的操作条件、超负荷、缺乏足够的维护和保养所导致的工具故障；
3. 自行或非 SKIL 授权维修点拆修所导致的工具故障；
4. 由于使用非原装 SKIL 配件而引起的缺陷；
5. 经过改装或增加部件的工具；
6. 随机附送的配件或者附件。

SKIL®

如有 **SKIL** 牌电动工具产品需要维修、保养和咨询服务，
请您与 **SKIL** 特约维修中心联系。

售后服务官方QQ：3051884030

售后服务咨询电话：025-84994598

售后服务地址：江苏省南京市江宁区将军大道159号，
泉峰售后服务部

售后件寄回收件人：客服1号



扫描并关注 SKIL 官方微信，
输入“售后”二字，即可
查询售后服务信息

 全国统一售后服务电话
400-828-9076

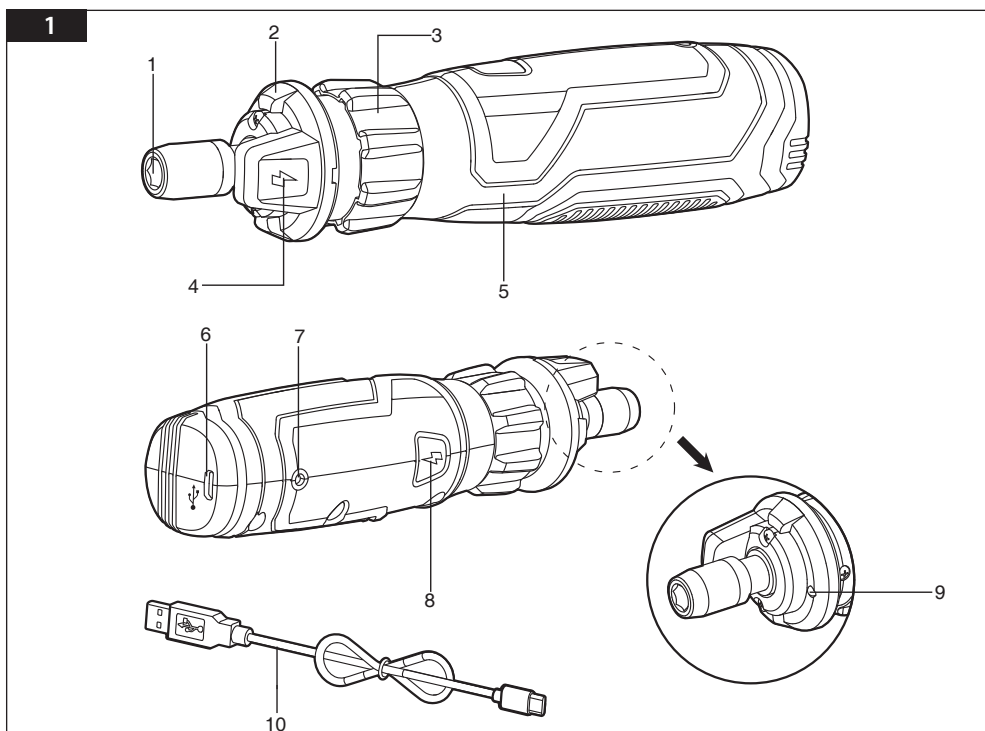
本资料内容如有变更，恕不另行通知。

版次：2201

螺絲批簡介



本電動工具利用各種批頭，擰入和擰出螺釘、螺栓和螺母。請您在使用前務必仔細閱讀說明書，並嚴格按照說明書指示使用該工具。



1. 1/4六角夾頭
2. LED工作燈
3. 正轉/反轉選擇
4. 電流檢測器
5. 把手
6. USB-C 充電端口
7. 充電指示燈
8. 電流檢測器按鈕
9. 檢測指示燈
10. USB-C 充電線

工具規格

型號	SD5612
額定電壓 (伏特)	3.6 (最大4) ---
電池容量 (安時)	1.5
空載轉速 (轉/分鐘)	230
夾頭尺寸	1/4" (六角)
推薦工作溫度 (°C)	0-40
推薦充電溫度 (°C)	5-40
推薦儲存溫度 (°C)	0-40

注:

1. 為求改進, 本說明書所載規格可能不預先通告而給予更改。
2. 工具長時間使用時, 可能會過熱。使用前必須將機器冷卻至合適的溫度, 以避免損壞機器。
3. 因銷售地區和生產批次的不同, 本產品的具體配置可能會有所區別, 具體情況請以收到的實物為準。

電動工具通用安全警告

⚠ 警告 閱讀所有警告和所有說明。不遵照以下警告和說明會導致電擊、着火和/或嚴重傷害。

保存所有警告和說明書以備查閱。

在所有下列的警告中術語“電動工具”指市電驅動（有線）電動工具或電池驅動（無線）電動工具。

1. 工作場地的安全
 - 1) 保持工作場地清潔和明亮。混亂和黑暗的場地會引發事故。
 - 2) 不要在易燃環境, 如有易燃液體、氣體或粉塵的環境下操作電動工具。電動工具產生的火花會點燃粉塵或氣體。
 - 3) 讓兒童和旁觀者離開後操縱電動工具。注意力不集中會使操作者失去對工具的控制。
2. 電氣安全
 - 1) 電動工具插頭必須與插座相配。絕不能以任何方式改裝插頭。需接地的電動工具不能使用任何轉換插頭。未經改裝的插頭和相配的插座將減少電擊危險。
 - 2) 避免人體接觸接地表面, 如管道、散熱片和冰箱。如果你身體接地會增加觸電危險。
 - 3) 不得將電動工具暴露在雨中或潮濕環境中。水進入電動工具將增加觸電危險。
 - 4) 不得濫用電綫。絕不能用電綫搬運、拉動電動工具或拔出其插頭。使電綫遠離熱源、油、銳邊或運動部件。受損或纏繞的軟綫會增加電擊危險。
 - 5) 當在戶外使用電動工具時, 使用適合戶外使用的外接軟綫。適合戶外使用的軟綫將減少電擊危險。
 - 6) 如果在潮濕環境下操作電動工具是不可避免的, 應使用剩餘電流動作保護器 (RCD)。使用RCD可減少電擊危險。
3. 人身安全
 - 1) 保持警覺, 當操作電動工具時關注所從事的操作并保持清醒。當你感到疲倦, 或在有藥物、酒精或治療時, 不要操作電動工具。在操作電動工具時瞬間的疏忽會導致嚴重人身傷害。
 - 2) 使用個人防護裝置。始終佩戴護目鏡。安全裝置, 諸如適當條件下使用防塵面具、防滑安全鞋、安全帽、聽力防護等裝置能減少人身傷害。

- 3) 防止意外起動。確保開關在連接電源和/或電池盒、拿起或搬運工具時處於斷開位置。手指放在已接通電源的開關上或開關處於接通時插入插頭可能會導致危險。
- 4) 在電動工具接通之前，拿掉所有調節鑰匙或扳手。遺留在電動工具旋轉零件上的扳手或鑰匙會導致人身傷害。
- 5) 手不要伸得太長。時刻注意腳下和身體平衡。這樣在意外情況下能很好地控制電動工具。
- 6) 着裝適當。不要穿寬鬆衣服或佩帶。讓你的頭髮、衣服和袖子遠離運動部件。寬鬆衣服、佩飾或長發可能會卷入運動部件。
- 7) 如果提供了與排屑裝置、集塵設備連接用的裝置，則確保他們連接完好且使用得當。使用這些裝置可減少碎屑引起的危險。

4. 電動工具使用和注意事項

- 1) 不要濫用電動工具，根據用途使用適當的電動工具。選用適當的設計額定值的電動工具會使你工作更有效、更安全。
- 2) 如果開關不能接通或關斷工具電源，則不能使用該電動工具。不能用開關來控制的電動工具是危險的且必須進行修理。
- 3) 在進行任何調節、更換附件或貯存電動工具之前，必須從電源上拔掉插頭和/或將電池盒脫開電源。這種防護性措施將減少電動工具突然起動的危險。
- 4) 將閒置不用的電動工具貯存在兒童所及範圍之外，並且不要讓不熟悉電動工具或對這些說明不了解的人操作電動工具。電動工具在未經訓練的用戶手中是危險的。
- 5) 保養電動工具。檢查運動件是否調整到位或卡住、檢查零件破損情況和影響電動工具運行的其他條件。如有損壞，電動工具必須在使用前修理好。許多事故由維護不良的電動工具引發。
- 6) 保持切削刀具鋒利和清潔。保養良好的有鋒利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- 7) 按照使用說明書，考慮作業條件和進行的作業來使用電動工具、附件和工具的刀頭等。將電動工具用作那些與要求不符的操作可能會導致危險。

5. 電池式工具使用和注意事項

- 1) 確保開關在插入電池盒前處於斷開狀態。將電池盒插入到開關狀態為接通的電動工具上會引發事故。
- 2) 祇用制造商規定的充電器充電。將適用於某種電池盒的充電器用到其他電池盒時會發生着火的危險。
- 3) 祇使在配有專用電池盒的情況下才使用電動工具。使用其他電池盒會發生損壞和着火危險。
- 4) 當電池盒不用時，將它遠離其他金屬物體，例如回形針、硬幣、釘子、螺釘或其他小金屬物體，以防一端與另一端連接。電池端部短路會引起燃燒或火災。
- 5) 在濫用條件下，液體會從電池中濺出；避免接觸。如果意外碰到了，用水衝洗。如果液體碰到了眼睛，還要尋求醫療幫助。從電池中濺出的液體會發生腐蝕或燃燒。

6. 維修

由專業維修人員使用相同的備件維修電動工具。這將保證所維修的電動工具的安全。

螺絲批使用注意事項

當在緊固件可能觸及暗線或其自身導線的場合進行操作時，要通過絕緣握持面握持工具。緊固件觸及帶電導線會使工具外露的金屬零件帶電而使操作者遭受電擊。

電流檢測技術的特定安全警告

切勿將螺絲批頭插入電源插座以檢測電路。不遵守此警告可能會導致觸電和其他嚴重的人身傷害。不要使用該工具檢測未絕緣、裸露或自由電線中的交流電路。

不要將該工具用作電壓表的替代品。

經批准的電流檢測技術旨在幫助定位在電源電壓下運行的帶電電線；永遠不要用它來檢測其他類型的電流。如果不遵守這一規定，可能會造成嚴重的人身傷害和工具損壞。

請注意，此工具并非用于檢測牆板、石膏板、鑲板等後面的電路。

使用此工具可以檢測牆壁開關、電源插座、電源綫和延長綫中的完整電路。

以下情況可能導致不準確的結果：

- 電池電量不足
- 屏蔽電纜

使用前，務必通過檢測已知電路來測試工具。如果有疑問，請聯系售後服務中心或者有資質的經銷商。

警告 該工具不會檢測與主電源隔離的電路中的電綫、在直流（DC）下工作的電纜或用于電信或計算機系統的電綫。可能無法檢測到隱藏的導綫。

附加安全警告

警告

該工具不會檢測與主電源隔離的電路中的電綫、在直流（DC）下工作的電纜或用于電信或計算機系統的電綫。可能無法檢測到隱藏的導綫。









動力打磨、鋸切、研磨、鑽孔和其他施工活動產生的一些灰塵會導致癌癥、出生缺陷或其他生殖傷害。這些化學品的一些例子是：

- 含鉛塗料中的鉛。
- 來自磚、水泥和其他砌體產品的結晶二氧化矽。
- 經過化學處理的木材中的砷和鉻。
- 根據你從事這類工作的頻率，你從這些暴露中獲得的風險各不相同。為了減少接觸這些化學物質：
 - 在通風良好的區域工作。
 - 使用經批准的安全設備，例如專門設計用于過濾掉微小的顆粒。
 - 避免長時間接觸動力打磨、鋸切、研磨、鑽孔和其他施工活動。穿戴防護服并用肥皂水清洗暴露區域。讓灰塵進入口腔、眼睛或躺在皮膚上可能會促進有害化學物質的吸收。

警告 在嘗試使用該工具之前，請熟悉其所有操作功能和安全要求。

代表符號

以下符號可以幫助您正確地使用本電動工具。請牢記各符號和它們的代表意思。正確了解各符號的代表意思，可以幫助您更有把握更安全地操作本電動工具。

符號	含義
	閱讀說明書
	請佩戴護目鏡
	佩戴耳罩。工作噪音會損壞聽力。
	請佩戴防塵面具
	環境保護
	不要丟入垃圾桶
	直流
	警告

操作說明

警告 為了降低短路引起的火災、人身傷害和產品損壞的風險，切勿將工具、充電器浸入液體中或讓液體在其中流動。腐蝕性或導電性液體，如海水，某些工業化學品、漂白劑或含有漂白劑的產品等都可能導致短路。

警告 切勿以任何理由將工具的任何部件（包括批頭）插入電源插座。切勿將工具的任何部分接觸到任何可能帶電的電路。不遵守此警告可能會導致觸電和其他嚴重的人身傷害。

警告 如果有任何零件損壞或丟失，請在更換零件之前不要操作本產品。在零件損壞或缺失的情況下使用本產品可能會導致嚴重的人身傷害。

充電

注意：首次使用前請充滿電。螺絲批在出貨前已部分充電；在首次使用之前將工具充滿電。給工具充電約3小時，可以達到最佳性能。不建議在每次使用後對工具充電超過24小時。

警告 切勿使用其他品牌的任何充電器或電源為工具充電。不遵守此警告可能會導致工具損壞和嚴重的人身傷害。

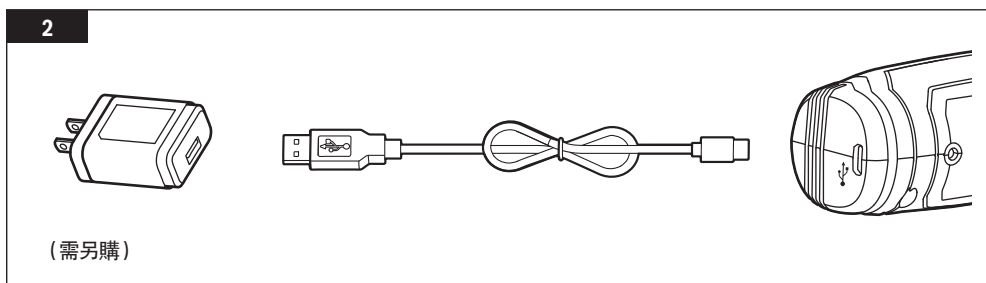
- 將USB-C 充電線的USB接口插入充電器（不包括在內）。
- 將充電插頭插入USB-C 充電端口，確保它們已正確連接。
- 將充電器（連同USB-C 充電線）連接到電源插座。充電指示燈將閃爍綠色，表示工具正在充電。

注意：充電過程中，當正轉/反轉選擇旋鈕旋轉時，工具將不會運行。

- 充電完成後，充電指示燈將保持綠色。從工具上拔下USB-C 充電線。

注意：充電過程中，螺絲批底部可能會變熱。這是正常的現象。

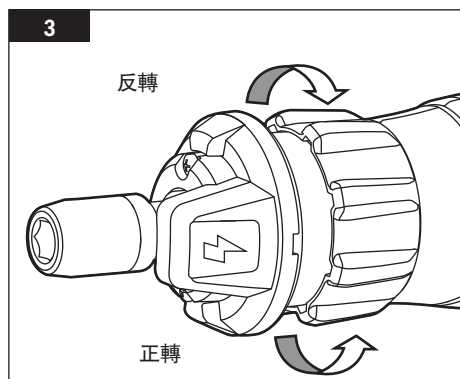
注意：請勿在極熱或極冷的條件下給螺絲批充電。充電最好在正常室溫下進行。



正轉/反轉選擇

正轉/反轉選擇旋鈕決定螺絲批的旋轉方向，並用作接通/斷開開關。將工具保持在正常操作位置，如圖3所示：

- 要擰緊螺釘，請逆時針旋轉前正轉/反轉選擇旋鈕。
- 要鬆開螺釘，請順時針旋轉正轉/反轉選擇旋鈕。
- 要關閉該工具，請鬆開正轉/反轉選擇旋鈕。



LED工作燈

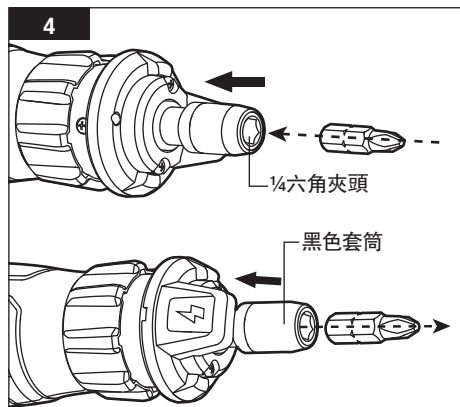
當正轉/反轉選擇旋鈕旋轉時，位於螺絲批頭部的兩個LED工作燈將點亮。這在工件的表面上提供了額外的光，用於在較低的光照區域中操作。鬆開正轉/反轉選擇旋鈕後，LED工作燈將在8-12秒後自動熄滅。

安裝/拆卸批頭

警告 為避免可能造成的嚴重傷害，在安裝或拆卸鑽頭時，注意不要啟動正轉/反轉選擇旋鈕。

警告 每次使用前，檢查整個產品是否有損壞、缺失或鬆動的零件，如螺釘、螺母、螺栓、螺帽等。擰緊所有緊固件和螺帽，在更換所有缺失或損壞的零件之前，不要操作本產品。

- 要安裝螺絲批頭，請向後推動黑色套筒，將螺絲批頭安裝到夾頭中，然後鬆開黑色套筒。確保批頭牢固就位。
- 要卸下螺絲批頭，請向後推動黑色套筒，將螺絲批頭從夾頭中拔出，然後鬆開黑色套筒。

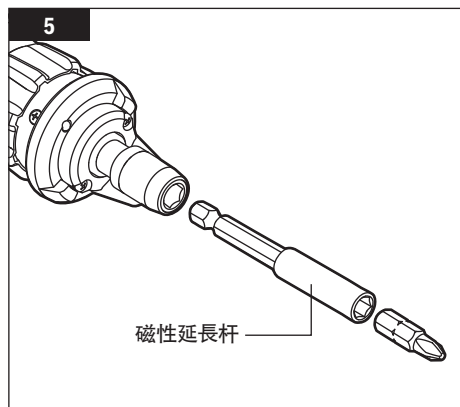


磁性延長杆

警告 為避免可能造成的嚴重傷害，在安裝或拆卸批頭時，注意不要啟動正轉/反轉選擇旋鈕。

磁性延長杆的作用是在狹小的空間中延伸鑽頭。它與所有1/4英寸柄鑽頭兼容。

- 要安裝磁性延長杆，請向後推動黑色套筒，將延長杆安裝到夾頭中，然後鬆開黑色套筒。確保批頭固定牢固就位。
- 將1/4" 夾頭插入延長杆。磁性延長杆將批頭的頭部固定在軸上。
- 要卸下磁性延長杆，請向後推動黑色套筒，將延長杆從夾頭中拔出，然後鬆開黑色套筒。

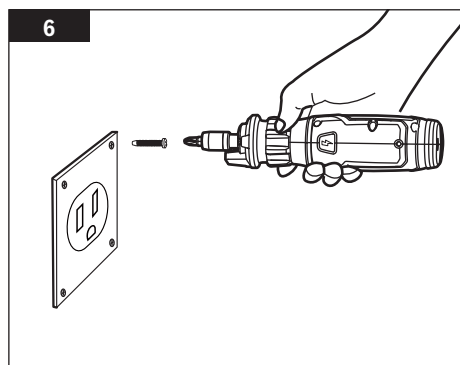


驅動螺釘

- 安裝適當的鑽頭。

注意：緊固件應始終使用正確類型和尺寸的螺絲批頭。

- 祇握住工具的手柄，將批頭垂直于螺釘對齊。
- 施加足夠的壓力，使批頭與螺釘保持嚙合。
- 要擰緊螺釘，請逆時針旋轉正轉/反轉選擇旋鈕。
- 要鬆開螺釘，請順時針旋轉正轉/反轉選擇旋鈕。



適用於各種應用的推薦螺釘：

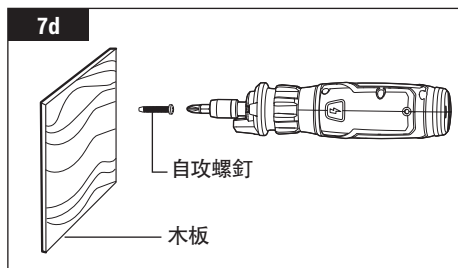
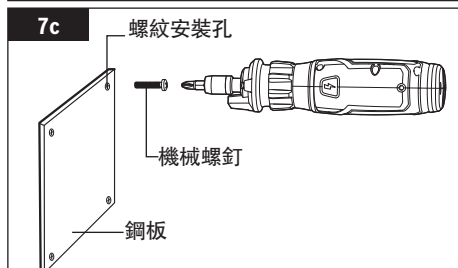
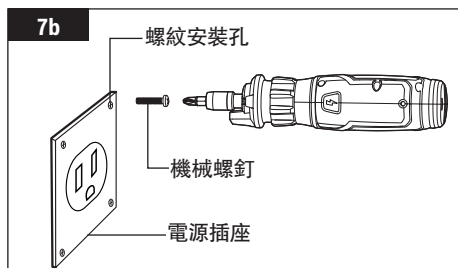
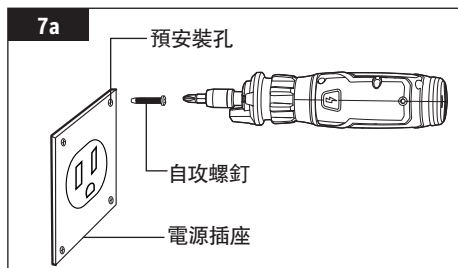
該工具用途廣泛，可與各種螺釘配合使用。

材料		螺釘
電源插座	有預安裝孔	自攻螺釘 (≤ST3.5) (見圖7a)
	有螺紋安裝孔	機械螺釘 (≤M6) (見圖7b)
鋼板 (有螺紋安裝孔)		機械螺釘 (≤M6) (見圖7c)
木板		自攻螺釘 (≤ST3.5) (見圖7d)

對於上面列出的螺釘以外的螺釘，螺絲批可以作為無動力螺絲批手動使用。

警告 切勿以任何理由將工具的任何部件 (包括批頭) 插入電源插座。切勿將工具的任何部分接觸到任何可能帶電的電路。不遵守此警告可能會導致觸電和其他嚴重的人身傷害。

參見“檢測電綫、開關和插座中的交流電路”。



檢測電線、開關和插座中的交流電路

您可以使用該工具的電流檢測器功能來確定電源綫、電源插座或開關是否帶電。

警告 切勿以任何理由將工具的任何部件（包括批頭）插入電源插座。切勿將工具的任何部分接觸到任何可能帶電的電路。

電流檢測技術在1英寸範圍內檢測到完整（帶電）電路。交流電源的电壓。

警告 使用前，在已知的交流電路上測試該單元。

警告 電流檢測技術旨在幫助定位在家用電壓（100-230V AC）下工作的開關、插座和電綫中的帶電電綫。建議的最佳操作距離為1英寸。切勿將本產品用于檢測其他類型的電流。不遵守此警告可能會造成嚴重的人身傷害和工具損壞。

- 按下電流檢測器按鈕。紅色檢測指示燈將閃爍一次，蜂鳴器將鳴響一次，表示電流檢測器功能已激活。
- 將電流檢測器主體的一側與可能的帶電電源相鄰。請勿將工具接觸到插座、開關或電綫。
- 按住電流檢測器按鈕。將工具移到預期交流電源（電源綫、開關或插座）附近。當找到交流電源時，紅色LED指示燈將點亮，蜂鳴器將鳴響。
- 檢測到交流電源後，關閉斷路器面板上的電源，并在開始任何維修之前，使用電流檢測技術確認插座、開關或電綫上沒有電源。

注意：靜電可能會干擾電綫兩側的檢測，導致精度有限。



維護保養

警告 未經授權的人員進行預防性維護可能會導致內部電綫和部件錯位，從而造成嚴重危險。我們建議所有工具服務由SKIL工廠服務中心或SKIL授權服務站執行。

一般維護

警告 維修時，祇能使用相同的更換零件。使用任何其他零件都可能造成危險或導致產品損壞。

注意：定期檢查整個產品是否有損壞、缺失或鬆動的零件，如螺釘、螺母、螺栓、螺帽等。擰緊所有緊固件和螺帽，在更換所有缺失或損壞的零件之前，不要操作本產品。請聯系客戶服務或授權服務中心尋求幫助。

清潔

警告 使用壓縮乾燥空氣可以最有效地清潔工具。使用壓縮空氣清潔工具時，務必佩戴護目鏡。

警告 某些清潔劑和溶劑會損壞塑料部件。其中一些是：汽油、四氯化碳、氯化清潔溶劑、氨和含有氨的家用洗滌劑。

儲存

將工具存放在室內兒童無法進入的地方。遠離腐蝕劑。

環境保護



單獨收藏。標有此符號的產品和電池不得與正常的生活垃圾一起處理。

產品和電池含有可以回收或回收的材料，從而減少了對原材料的需求。請按照當地規定回收電器產品和電池。

服務

1. 工具需要保修時，請自行送至當地特約維修中心，並提供有效保修卡及購機發票原件，遺失保修卡恕不補發。
2. 由於正常磨耗、過載或不當使用而導致的損壞，不在保證範圍內。

附：一般故障及排除方法

問題	原因	解決辦法
螺絲批不工作。	集成鋰離子電池電量耗盡。	給集成鋰離子電池充電。
螺絲批在操作過程中停止旋轉。	集成鋰離子電池電量耗盡。	給集成鋰離子電池充電。
充電時LED燈不亮。	USB-C 充電線不適配。	使用適配的USB-C 充電線。
	LED燈損壞。	將工具送至SKIL售後中心維修。
	集成鋰離子電池損壞。	將工具送至SKIL售後中心維修。
批頭無法安裝。	批頭不適合1/4六角夾頭。	使用適配的批頭。

質保服務說明：

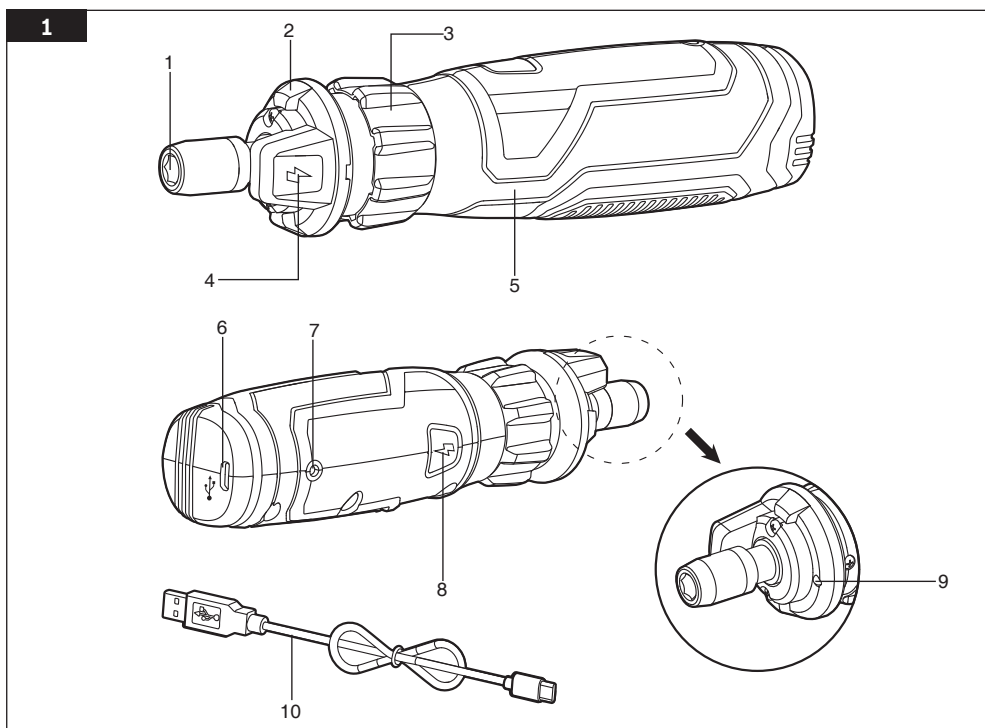
- 仅对存在品质缺陷的产品给予免费维修，前提是故障原因是非人为误操作造成的功能失效，而是材料缺陷或者制造缺陷，并处于保修期内。
- 保修不适用以下情况：
 - 1.任何自然磨損以及正常使用時所發生的損耗，如機殼、夾頭、電源綫、插頭、齒輪、軸承，或者轉子（換向器直徑磨損量超過0.1毫米）；
 - 2.由于不遵守操作說明、不適當的操作條件、超負荷、缺乏足够的維護和保養所導致的工具故障；
 - 3.自行拆機的所導致的工具故障；
 - 4.由于使用非原裝配件而引起的缺陷；
 - 5.經過改裝或增加部件的工具；
 - 6.隨機附送的配件或者附件，如鑽頭、鋸片等
- 您的购物收据和机器的序列码是重要的质保凭证，请妥善保管。如当地经销商要求，请出示作为质保凭证。
- 保修期内有问题请谘询当地经销商，当地经销商的特别质保政策或者未列出问题，与此质保条款不衝突，以当地经销商政策为准。

本資料內容如有變更，恕不另行通知

НАЗНАЧЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА



Данный инструмент предназначен для закручивания и откручивания крепежных элементов (винтов, болтов и гаек) с использованием сменных насадок. Перед использованием внимательно прочтите инструкцию и не используйте этот инструмент для других целей.



ЧАСТИ ИНСТРУМЕНТА (Рис. 1)

1. Шестигранная втулка 1/4"
2. Светодиодная подсветка
3. Переключатель вперед/назад
4. Датчик цепи
5. Рукоятка
6. Зарядный порт USB-C
7. Индикатор зарядки
8. Кнопка датчика цепи
9. Индикатор обнаружения
10. Зарядный кабель USB-C

Технические характеристики

Модель	SD5612
Напряжение аккумулятора(В)	3.6 (макс. 4) ---
Емкость аккумулятора (Ач)	1,5
Скорость вращения без нагрузки (об/мин)	230
Размер втулки	1/4" (шестигранник)
Рекомендуемая рабочая температура (°C)	0–40
Рекомендуемая температура зарядки (°C)	5–40
Рекомендуемая температура хранения (°C)	0–40

ПРИМЕЧАНИЕ.

1. В связи с продолжением разработки технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
2. При длительном использовании устройства оно может перегреться. Перед использованием необходимо охладить устройство до подходящей температуры, чтобы избежать его повреждения.
3. Конкретная конфигурация изделия может отличаться в зависимости от регионов продаж и партий производства. Подробную информацию см. в описании конкретных изделий.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ОБ- РАЩЕНИЯ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

⚠ ВНИМАНИЕ! Следует ознакомиться со всеми правилами техники безопасности, инструкциями, иллюстрациями и техническими данными, содержащимися в прилагаемых к этому электроинструменту материалах. Несоблюдение нижеперечисленных инструкций в полном объеме может повлечь поражение электрическим током, пожар и/или серьезную травму.

Сохраняйте эти инструкции и указания для использования в будущем.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

1) БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- а) Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- б) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- в) Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

2) ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в вилок. Не используйте переходники для электроинструментов с защитным заземлением. Не используйте никакие переходники для вилок электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных вилок и соответствующих им розеток уменьшает риск поражения электрическим током.

- b) Избегайте прикосновений к заземленным объектам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Риск поражения электрическим током выше, когда тело заземлено.
- c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. При попадании воды в электроинструмент увеличивается риск поражения электрическим током.
- d) Обращайтесь с кабелем аккуратно. Никогда не переносите, не тяните и не выключайте электроинструмент за кабель. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых предметов или движущихся частей. Поврежденные и запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- e) Для работы с электроинструментом вне помещения используйте предназначенный для этого удлинительный кабель. Использование кабеля, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
- f) Если использование электроинструмента в сыром помещении неизбежно, подключайте его через устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) При использовании электроинструмента будьте **осторожны**, следите за своими действиями и следуйте **правилам безопасности**. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
- b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные средства для глаз. Защитное оборудование, такое как противопылевая маска, нескользкая предохранительная обувь, жесткая каска или устройства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск травмирования.
- c) Не допускайте непредвиденных запусков. Перед подключением инструмента к сети питания (или аккумулятора) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переноске электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.
- d) Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи. Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- e) Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и **Аксессуары**. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- g) При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают. Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, наносимый пылью.
- h) Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.

4) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

- a) Не прикладывайте к электроинструменту чрезмерных усилий. Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент. Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.

- b) Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен.**
Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.
- с) Перед регулировкой, сменой аксессуаров или хранением отключите электроинструмент от сети питания и/или извлеките аккумулятор, если это возможно.** Такие меры предосторожности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
- d) Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- e) Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей.** Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Недостаточный уход за электроинструментом является причиной многих несчастных случаев.
- f) Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии.** Правильно обслуживаемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.
- g) Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы.** Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.
- h) Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно использовать инструмент и контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- 5) Использование и обслуживание инструмента с питанием от аккумулятора**
- a) Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем.** Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.
- b) Используйте электроинструмент только со специально предназначенными для него аккумуляторами.** Использование любого другого вида аккумуляторных батарей может стать причиной несчастных случаев или пожара.
- с) Когда аккумулятор не используется, храните его отдельно от металлических предметов — канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и др. — они могут соединить контакты.** Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- d) При неблагоприятных обстоятельствах из аккумулятора может потечь электролит.** Избегайте контакта с ним. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.
- 6) Ремонт**
- a) Ремонт электроинструмента должен выполняться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей.** Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.
- b) Никогда не выполняйте обслуживание поврежденного аккумулятора.** Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только производителем или в авторизованном сервисном центре.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ОТВЕРТКОЙ

При выполнении операций, когда рабочая часть инструмента может контактировать со скрытой проводкой или с собственным кабелем, держите инструмент за изолированные поверхности. Рабочая часть инструмента, касающаяся провода под напряжением, может передать напряжение на металлические детали электроинструмента, и оператор получит удар током.

ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТЕХНОЛОГИИ CIRCUIT SENSOR™

Никогда не вставляйте битку отвертки в розетку для проверки цепи. Несоблюдение данного требования может привести к поражению электрическим током и получению других серьезных травм. Не используйте инструмент для проверки цепей переменного тока на оголенных, неизолированных или свободно висящих проводах.

Не используйте инструмент в качестве вольтметра.

Утвержденная технология Circuit Sensor™ предназначена исключительно для обнаружения проводов под напряжением в сетях с бытовым электропитанием. Никогда не используйте ее для выявления других типов тока. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным травмам и повреждению инструмента.

Имейте в виду, что данный инструмент не предназначен для обнаружения цепей, скрытых за стеновыми панелями, гипсокартоном, штукатуркой и другими строительными материалами.


Используйте этот инструмент для обнаружения цепей в настенных выключателях, электрических розетках, кабелях питания и удлинителях.

Следующие условия могут привести к неточным результатам:

- низкий уровень заряда аккумулятора;
- экранированные кабели.

Перед использованием всегда проверяйте инструмент на заведомо известной электрической цепи.

В случае сомнений обратитесь к квалифицированному специалисту.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Этот инструмент не обнаруживает провода в цепях, изолированных от сети электропитания, кабели, работающие на постоянном токе, а также провода, используемые в телекоммуникационных или компьютерных системах. Скрытая проводка может не обнаруживаться.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В некоторых случаях пыль, образуемая в результате шлифования, распиливания, сверления и других видов ремонтных работ, содержит химические вещества, вызывающие онкологические заболевания, патологии родов и другие виды нарушений репродуктивной системы (по данным штата Калифорния). Далее приведено несколько примеров таких химических веществ.
 - Свинец, содержащийся в краске на основе свинца.
 - Кварц, содержащийся в кирпичках, цементе и других строительных материалах.
 - Мышьяк и хром из химически обработанных пиломатериалов.
- Риск воздействия зависит от частоты выполнения данных видов работ. Чтобы снизить влияние этих химических продуктов:
 - работайте в хорошо проветриваемых помещениях;
 - используйте надлежащие средства защиты, такие как респиратор, специально разработанный для фильтрации микроскопических частиц.
 - избегайте длительного контакта с пылью при шлифовании, распиливании, сверлении и других ремонтных работах. Надевайте защитную одежду и мойте открытые места водой с мылом. Попадание пыли в рот, глаза или на кожу может привести к впитыванию вредных химических веществ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием инструмента ознакомьтесь со всеми особенностями его эксплуатации и требованиями техники безопасности.

ОБОЗНАЧЕНИЯ

На инструменте могут находиться некоторые из следующих обозначений. Изучите данные обозначения и их значения. Правильное понимание обозначений способствует эффективному и безопасному использованию устройства.

ОБОЗНАЧЕНИЕ	Пояснение
	См. руководство по эксплуатации/буклет
	Используйте средства защиты глаз.
	Используйте средства защиты органов слуха.
	Надевайте маску.
	Защита окружающей среды
	Не выбрасывайте в мусор.
	Постоянный ток
	Предупреждающий символ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для снижения риска пожара, получения травм и повреждения устройства от короткого замыкания никогда не погружайте инструмент и зарядное устройство в жидкость и не допускайте попадания жидкости внутрь. Коррозионные и токопроводящие жидкости, такие как морская вода, некоторые промышленные химикаты, а также отбеливатели и содержащие их продукты могут стать причиной короткого замыкания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ни в коем случае не вставляйте какие-либо части инструмента, включая биты, в электрическую розетку. Никогда не прикасайтесь какой-либо частью инструмента к цепям, которые могут находиться под напряжением. Несоблюдение данного требования может привести к поражению электрическим током и получению других серьезных травм.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если какие-либо части повреждены или отсутствуют не используйте устройство, пока они не будут установлены. Использование устройства с поврежденными или отсутствующими частями может привести к серьезным травмам.

Зарядка аккумулятора

ПРИМЕЧАНИЕ. Зарядите перед первым использованием. Отвертка поставляется частично заряженной. Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием.

Максимальная производительность достигается при зарядке инструмента в течение примерно 3 часов. Не рекомендуется заряжать инструмент более 24 часов после каждого использования.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Используйте для зарядки инструмента только оригинальные зарядные устройства DEVON. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению аккумулятора и получению серьезных травм.

- a) Подключите USB-разъем кабеля для зарядки к зарядному устройству (не входит в комплект).
- b) Подключите зарядный штекер к зарядному порту, убедившись в надежности соединения.
- c) Подключите зарядное устройство (вместе с USB-кабелем) к электрической розетке. Индикатор зарядки будет мигать зеленым, указывая на то, что инструмент заряжается.

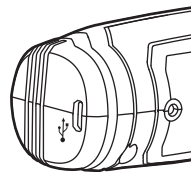
ПРИМЕЧАНИЕ. Инструмент не будет работать, если во время зарядки повернуть переключатель вперед/назад.

- d) После завершения зарядки индикатор зарядки будет светиться зеленым. Отсоедините зарядный USB-кабель от инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время зарядки нижняя часть инструмента может нагреться. Это нормально.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не заряжайте инструмент в условиях экстремально высокой или низкой температуры. Зарядка лучше всего выполняется при обычной комнатной температуре.

2

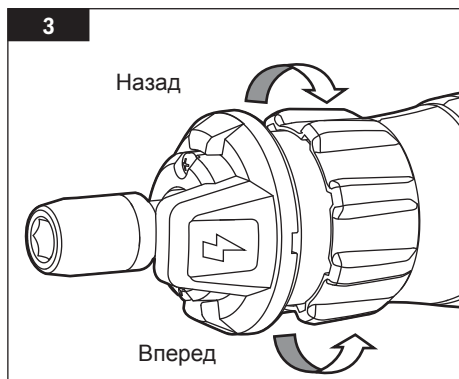


(не входит в комплект)

Переключатель вперед/назад

Переключатель вперед/назад определяет направление вращения и служит для включения/выключения инструмента. Удерживайте инструмент в нормальном рабочем положении, как показано на Рис. 3.

- а) Чтобы закрутить винт или шуруп, поверните переключатель вперед/назад против часовой стрелки.
- б) Чтобы открутить винт или шуруп, поверните переключатель вперед/назад по часовой стрелке.
- в) Чтобы выключить инструмент, отпустите переключатель вперед/назад.



Светодиодная подсветка

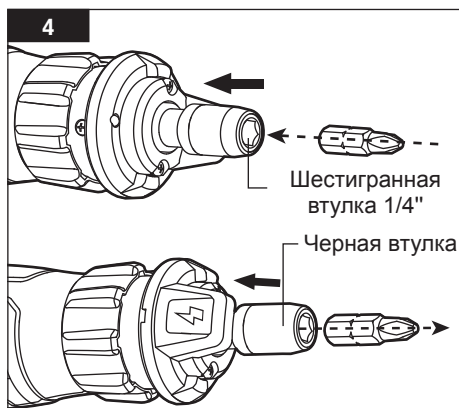
Две светодиодные лампы рабочей подсветки, расположенные на головке инструмента, начинают светиться при повороте переключателя вперед/назад. Это обеспечивает дополнительное освещение поверхности заготовки при работе в условиях низкой освещенности. Светодиодная подсветка автоматически выключается примерно через 8–12 секунд после отпускания переключателя вперед/назад.

Установка и извлечение бит

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание возможных серьезных травм следите за тем, чтобы случайно не активировать переключатель вперед/назад при установке или извлечении бит.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед каждым использованием полностью проверяйте устройство на наличие поврежденных, отсутствующих или плохо закрепленных частей, таких как винты, гайки, болты, заглушки и т. д. Надежно закрепите все фиксаторы и заглушки и не пользуйтесь устройством до тех пор, пока не будут заменены поврежденные или отсутствующие части.

- а) Для установки биты сдвиньте черную втулку назад, вставьте хвостовик биты в цанговый зажим до упора, а затем отпустите черную втулку. Убедитесь, что бита надежно установлена.
- б) Для извлечения биты сдвиньте черную втулку назад, вытяните биту из цангового зажима, а затем отпустите черную втулку.



Держатель бит с магнитной фиксацией

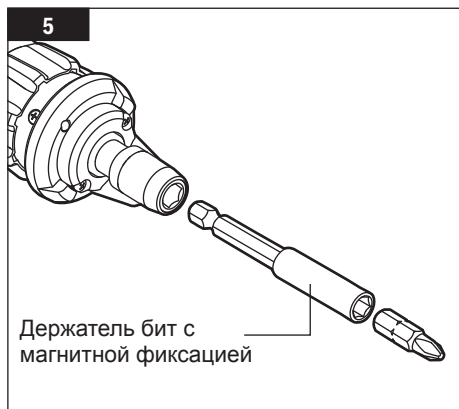


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание возможных серьезных травм следите за тем, чтобы случайно не активировать переключатель вперед/назад при установке или извлечении бит.

Держатель бит с магнитной фиксацией служит для удлинения биты, обеспечивая доступ в труднодоступные места. Он совместим со всеми 1/4-дюймовыми хвостовиками.

- а) Для установки держателя бит с магнитной фиксацией сдвиньте черную втулку назад, вставьте держатель в цанговый зажим до упора, а затем отпустите черную втулку. Убедитесь, что держатель бит надежно зафиксирован.
- б) Вставьте 1/4-дюймовую биту в держатель. Держатель бит с магнитной фиксацией фиксирует головку биты вдоль оси вала инструмента.
- с) Для извлечения держателя бит с магнитной фиксацией сдвиньте черную втулку назад, вытяните держатель из цангового зажима, а затем отпустите черную втулку.

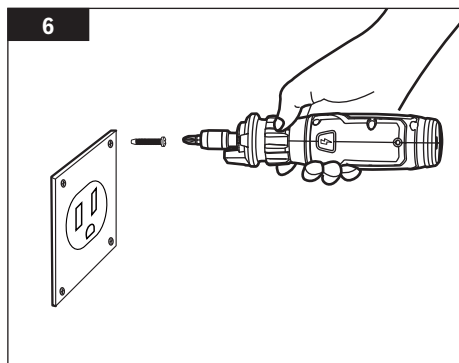


Закручивание винтов и шурупов

- а) Установите подходящую биту.

ПРИМЕЧАНИЕ. Всегда используйте биты правильного типа и размера для выполняемой работы.

- б) Возьмитесь за рукоятку инструмента и установите биту перпендикулярно винту или шурупу.
- с) Приложите давление, достаточное для удержания биты в головке крепежа.
- д) Чтобы закрутить винт или шуруп, поверните переключатель вперед/назад против часовой стрелки.
- е) Чтобы открутить винт или шуруп, поверните переключатель вперед/назад по часовой стрелке.



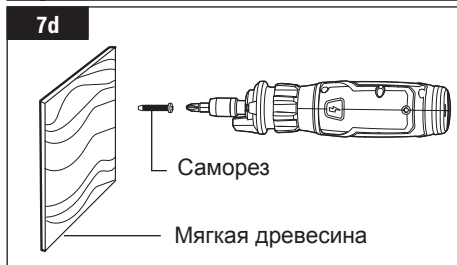
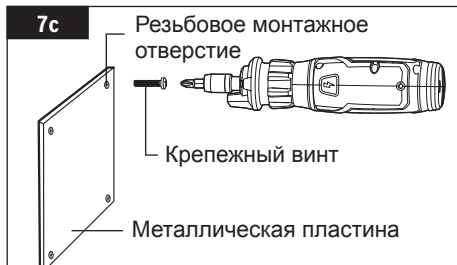
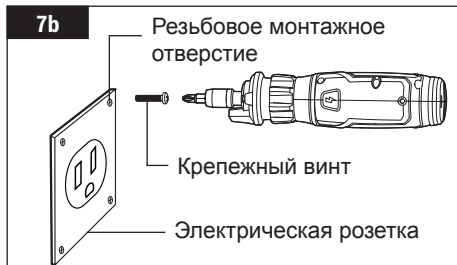
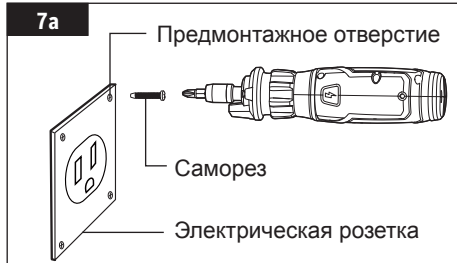
Рекомендуемые винты и шурупы для различных применений

Инструмент можно использовать с различными типами крепежа.

Материалы		Крепеж
Электрическая розетка	С предмонтажными отверстиями	Саморезы ($\leq ST3,5$) (см. Рис. 7a)
	С резьбовыми монтажными отверстиями	Крепежные винты ($\leq M6$) (см. Рис. 7b)
Стальная пластина (с резьбовыми монтажными отверстиями)		Крепежные винты ($\leq M6$) (см. Рис. 7c)
Мягкая древесина		Саморезы ($\leq ST3,5$) (см. Рис. 7d)

ОПАСНО! Ни в коем случае не вставляйте какие-либо части инструмента, включая биты, в электрическую розетку. Никогда не прикасайтесь какой-либо частью инструмента к цепям, которые могут находиться под напряжением. Несоблюдение данного требования может привести к поражению электрическим током и получению других серьезных травм.

См. раздел «Обнаружение цепей переменного тока в кабелях, выключателях и розетках».



Обнаружение цепей переменного тока в кабелях, выключателях и розетках

Функция Circuit Sensor этого инструмента позволяет определить наличие напряжения в проводах, розетках и выключателях.

⚠ ОПАСНО! Ни в коем случае не вставляйте какие-либо части инструмента, включая биты, в электрическую розетку. Никогда не прикасайтесь какой-либо частью инструмента к цепям, которые могут находиться под напряжением.

Технология Circuit Sensor™ обнаруживает замкнутую (под напряжением) цепь на расстоянии до 2,54 см (1 дюйм) от источника переменного тока.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед использованием протестируйте прибор на известной действующей цепи переменного тока.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Технология Circuit Sensor™ позволяет определять наличие напряжения бытовой электросети (100–230 В переменного тока) в проводах, розетках и выключателях. Рекомендуемое оптимальное рабочее расстояние составляет 2,54 см (1 дюйм). Никогда не используйте этот инструмент для обнаружения других типов напряжения. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным травмам и повреждению инструмента.

- Нажмите кнопку датчика цепи. Красный индикатор обнаружения мигнет один раз и прозвучит один звуковой сигнал, подтверждающий активацию функции датчика цепи.
- Расположите боковую часть корпуса датчика цепи вплотную к потенциальному источнику напряжения. Не прикасайтесь инструментом к розетке, выключателю или кабелю.
- Удерживайте кнопку датчика цепи нажатой. Перемещайте инструмент вдоль предполагаемого источника переменного тока (кабеля, выключателя или розетки). При обнаружении источника переменного тока начнет светиться красный светодиодный индикатор и прозвучит звуковой сигнал.
- После обнаружения источника напряжения отключите питание на электрощите и с помощью технологии Circuit Sensor™ убедитесь в отсутствии напряжения в розетке, выключателе или кабеле перед началом ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ. Статическое электричество может влиять на точность обнаружения с обеих сторон провода, снижая достоверность показаний.

Техническое обслуживание

Обслуживание

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обслуживание, выполняемое неавторизованным персоналом, может привести к неправильному расположению внутренних проводов и компонентов и, как следствие, созданию серьезной опасности. Все обслуживание инструмента рекомендуется выполнять в заводском сервисном центре SKIL или в авторизованном сервисном центре SKIL.



Общее обслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При ремонте используйте только идентичные запасные части. Использование других запасных частей может привести к возникновению опасной ситуации или повреждению устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Периодически проверяйте устройство на наличие поврежденных, отсутствующих или плохо закрепленных частей, таких как винты, гайки, болты, заглушки и т. д. Надежно закрепите все фиксаторы и заглушки и не пользуйтесь устройством до тех пор, пока не будут заменены поврежденные или отсутствующие части. Обратитесь в службу поддержки клиентов или в авторизованный сервисный центр.

Очистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Наиболее эффективна очистка инструмента сжатым сухим воздухом. При очистке сжатым воздухом всегда надевайте защитные очки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некоторые чистящие средства и растворители могут повредить пластиковые детали устройства. К таким веществам относятся: бензин, тетрахлорид углерода, очищающие растворители с хлором, нашатырный спирт и бытовые моющие средства, содержащие нашатырный спирт.

Хранение

Храните инструмент в помещении в недоступном для детей месте. Хранить вдали от агрессивных веществ.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Раздельный сбор. Устройства и аккумуляторы, отмеченные этим символом, нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Устройства и аккумуляторы содержат материалы, которые можно восстанавливать или перерабатывать, что снижает потребность в сырье. Утилизируйте электрические устройства и аккумуляторы в соответствии с местными правилами.

РЕМОНТ

1. При наступлении гарантийного случая, а также для ремонта или приобретения запасных частей всегда обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Инструмент поставляется с действующей сервисной картой и счетом-фактурой.
2. Гарантия не распространяется на случаи, когда инструмент был поврежден в результате естественного износа, перегрузки или неправильного использования.

Устранение неполадок

Проблема	Причина	Решение
Устройство не работает.	Встроенный литий-ионный аккумулятор разряжен.	Зарядите встроенный литий-ионный аккумулятор.
Инструмент прекращает вращение во время работы.	Встроенный литий-ионный аккумулятор разряжен.	Зарядите встроенный литий-ионный аккумулятор.
Светодиод не светится во время зарядки.	Для зарядки используется неподходящий USB-кабель.	Используйте USB-кабель, входящий в комплект поставки инструмента.
	Светодиод поврежден.	Отправьте инструмент в авторизованный центр SKIL для ремонта.
	Встроенный литий-ионный аккумулятор поврежден.	Отправьте инструмент в авторизованный центр SKIL для ремонта.
Не удается установить бит.	Бита не подходит к держателю шестигранных бит 1/4".	Используйте подходящий адаптер.

ГАРАНТИЯ

- Если дефект изделия связан с отказом материала или производственным браком, а не с личной неправильной эксплуатацией, то в течение гарантийного срока изделие будет обслуживаться по гарантии без дополнительной оплаты.
- Гарантия не распространяется на следующие ситуации.
 1. Любой естественный износ, возникающий при нормальной эксплуатации, например корпуса, патрона, кабеля, штекера, редуктора, подшипника или ротора (износ диаметра коммутатора превышает 0,1 мм).
 2. Неисправность инструмента вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации, неправильных условий эксплуатации, перегрузки, отсутствия надлежащего технического обслуживания и ухода.
 3. Неисправность инструмента вследствие самостоятельной разборки корпуса.
 4. Дефекты, вызванные использованием неоригинальных аксессуаров.
 5. На инструменты, в которые были внесены изменения или добавлены детали.
 6. Поставляемые принадлежности или аксессуары, такие как сверла, пильные диски и т. д.
- Товарный чек и серийный номер устройства являются важными гарантийными сертификатами, сохраните их надлежащим образом. Если это потребует местного дилера, предъявите их в качестве гарантийного сертификата.
- При возникновении каких-либо вопросов в течение гарантийного периода обратитесь к местному дилеру. Специальная гарантийная политика местного дилера или проблема, не указанная в списке, не противоречит условиям гарантии, и преимущественную силу имеет политика местного дилера.

Мы оставляем за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.



SKIL[®]

Manufacturer: Nanjing Chevron Industry Co.,Ltd
Made in China

03/2026